

企画展

幕末

End of the Edo Period &

勉強
神速

なにを因遁して



「勉強する」は 勉強することではなかった
Literature
文学
基礎: Basis
創造: Creation
共和政治: Democracy
思考: Imagine
演劇: Opera
国際日本文化研究センター蔵

時代: Age
化学: Chemistry
唯物論: Materialism
哲学: Philosophy
社会: Society

2018.09.11 (Tue.)
2018.09.17 (Sun.)

漢字ミュージアム2階
企画展は入館料のみ必要

明治の

the Meiji Era's Vocabulary

文展 ことは

～漢字よ、ありがとう～



企画展関連 連続講座

「明治150年と漢字」開催

2018年9月～2019年3月(毎月1回)

会場: 漢字ミュージアム1階 多目的室

聴講料: ¥1,500(入館料込)



明治
150年
京都



漢検 漢字博物館・図書館
Japan Kanji Museum & Library

休館日/月曜日(休館日が祝日の場合は、翌平日に振替) 年末年始、臨時休館あり
開館時間/9:30～17:00 ※入館は16:30まで
入館料/大人¥800 大学生・高校生¥500 中学生・小学生¥300
未就学児・障がい者無料
小中高生1名以上と同伴の大人は、1名につき300円引(大人2名まで)
※その他各種割引あり



幕末

End of the Edo Period &

明治の ことば展

the Meiji Era's

Vocabulary

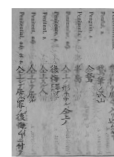
2018 09.11 (tue.) → 12.09 (sun.)

明治150年記念企画展

幕末から明治時代にかけて西洋の文明を受け容れるにあたって、重要な役割を果たしたのが漢字でした。「哲学」「権利」「抽象」など、現代語につながることばが翻訳によって生み出されました。西洋のことばをどのような人々が翻訳し、広めたのか。ことばの生まれる背景に迫ります。



日本で最初の本格的英和辞書



『英和对訳袖珍辞書』
(改訂再版、1866)

黒船に初めて乗り込んだ日本人、堀達之助は日本で最初の本格的英和辞書、『英和对訳袖珍(しゅうちん)辞書』を作り出します。展示では『英和对訳袖珍辞書』の実物のほか、中国で作られ、近代日本の翻訳に大きな影響を与えた『英華字典』(ロブシャト)の実物など、貴重な典籍を展示します。



福沢諭吉
(提供：慶應義塾福沢研究センター)



M. ペリー

漢語創作コーナー

幕末・明治時代には西洋のことばが漢字で訳されました。現在、カタカナで書かれた外来語がちまたにあふれています。「クーラー」は漢字で「冷房」と書けるけど、「テレビ」は漢字でどう書く……展示では明治の思想家になりきって、自分の作った漢語と写真を撮ることのできるコーナーもあります。ぜひお越しください。

企画展関連連続講座

2018年度 後期
漢検 漢字文化研究所連続講座
漢字文化論シリーズ 第4弾

「明治150年と漢字」

明治維新を機とする「文明開化」から現代にいたるまでの150年間に、日本はさまざまな領域で大きな変化を経験したが、言語と文字についても、それは例外ではなかった。今回は、この150年のあいだに起こった文字文化の変容について考える。



10月13日(土) 14:00~15:30

文明開化と漢語

愛知大学 教授
荒川 清秀



11月24日(土) 14:00~15:30

日本漢字音研究の発展

一有坂秀世を中心に—
京都産業大学 教授
森 博達



12月1日(土) 10:30~12:00

民衆と漢字

早稲田大学 教授
笹原 宏之



1月19日(土) 14:00~15:30

戦後の漢字政策とその反響

辞書編集者
円満字 二郎



2月9日(土) 14:00~15:30

「国語科」誕生以前の漢字教育

京都市学校歴史博物館学芸員
和崎 光太郎



3月9日(土) 14:00~15:30

これからの漢字を考える

漢検 漢字文化研究所長
阿辻 哲次

場所：漢字ミュージアム1階 多目的室

※講座は、各回違うテーマで全6回ですが、内容が連続する講座ではありません。
ご自身の都合に合わせて、ご興味のあるテーマのみの受講ができます。

聴講料：各回 1,500円(入館料込)

年パスをお持ちの方：各回 800円
講座の申込みは、電話または券売受付で！

聴講料 全回早期一括申込み割引(2018年10月13日まで)
入館料込 8,000円 年パスと同時申込み 6,500円
(年パスをお持ちの方 4,000円)

複数回を受講される方は、「年パス」の購入がおすすめです。

access

■ 所在地
〒605-0074 京都府京都市東山区祇園町南側551番地(京都市元弥栄中学校跡地)

■ 電車
・京阪電車 京阪本線「祇園四条駅」6番出口から八坂神社方面へ徒歩5分
・阪急電車 阪急京都線「河原町駅」木屋町南出口から八坂神社方面へ徒歩8分
・地下鉄東西線 「東山駅」2番出口から東大路通を南へ徒歩10分

■ バス
・京都市バス 12・31・46・80・100・201・202・203・206・207系統「祇園」下車すぐ
※ お客さまへのお願い／駐車場はございません。公共交通機関でお越しください。

information

■ 休館日 月曜日(休館日が祝日の場合は、翌平日に振替) 年末年始、臨時休館あり
■ 開館時間 9:30~17:00 ※入館は16:30まで

入館料	大人	大学生・高校生	中学生・小学生	未就学児	障がい者
	¥800	¥500	¥300	無料	無料

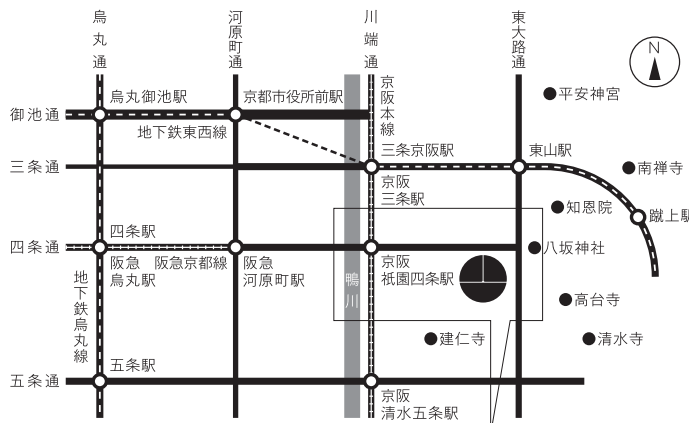
■ 割引制度

- ・小中高生の修学旅行・課外学習グループ割(2名以上1名につき100円引)
- ・小中高生1名以上と同伴の大人は、1名につき300円引(大人2名まで)
- ・団体は、20名以上1名につき100円引(団体引率者は10名につき1名免除)
- ・障がい者の介護人(1名)免除 ※他割引・他サービスとの併用不可

■ 年間パスポート (年パス)

- ・大人 ¥2,500
- ・大学生・高校生 ¥1,600
- ・中学生・小学生 ¥1,000

※講座やワークショップ等への複数回参加、図書館での学習にご利用ください。



漢検 漢字博物館・図書館【お問い合わせ】 075-757-8686 <http://www.kanjimuseum.kyoto/>

漢検 公益財団法人 日本漢字能力検定協会



イベントや講座の情報を発信

漢字ミュージアム